Also the said French laws and customs hereby continued and confirmed, shall be deemed and taken to have continued without interruption, from the time of the conquest of this country by the British arms to the present time; any former ordinance or ordinances of this province to the contrary thereof in anywise notwith-standing.

And further, this ordinance shall extend not only to all lands in this province held immediately of the Crown, by grants made by the French King before the conquest of this country, and to all lands held under the immediate tenants of the Crown, who are commonly called seigneurs, by grants made by the said seigneurs to inferior tenants or vassals before the said conquest, but likewise to such lands as have been granted by the said seigneurs to the said inferior tenants since the said conquest, and likewise to all such lands as shall be granted hereafter by the said seigneurs to the said inferior tenants or vassals; both those that shall hereafter be made, and those that have been made already, shall be subject to the same rules, restrictions and conditions as were lawfully in force concerning them in the time of the French government, at or immediately before the time of the said conquest of this province by the British arms. But this ordinance shall not extend to or any way affect any new grants of land in this province, made by the King's Majesty since the said conquest, or hereafter to be made by His said Majesty; but the laws and rules relating to such royal grants shall be the same as if this ordinance had not been made.

Given by the honorable Guy Carleton, lieutenant governor and commander in chief of the province of Quebec, brigadier general of His Majesty's forces, &c., &c., in council, at the Castle of St. Lewis, in the city of Quebec, the day of in the year of His Majesty's reign, and in the year of Our Lord, 176

(Copy.)

STATE PAPER OFFICE—AMERICA AND WEST INDIES.—Vol. 326.

(Governor Carleton to the Secretary of State.)

Nº 33.

QUEBEC, 12th April, 1768.—R. 15th June.

My Lord,

Again I find myself under a necessity to repeat very near the same apologies as in my last about the fees; the truth is, that while offices are farmed out to the best bidder, tenants will make the most of their leases, and in their turn hire such servants as work at the cheapest rate, without much inquiry whether the same is well or ill-done; the